Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I	D1
CLUB 2	Rolling Aventicum I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Aumont	Date / Datum Date / Data	20.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	14:01	End / Ende Fin / Fine	15:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A124		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2794	GAUCH Amanda	
Official scorer Marqueur	2591	NOËL Anthony	
Referee 1 Arbitre 1	2842	DEMIERRE Michaël	
Referee 2 Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: Temps mort technique Aumont, 5min équipement gardien à 55:01

1 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS	Thierry				1572
88	A	AYER	Denis				1494
20	G	BARRAS	Lionel	X	X	X	2936
	G						
61		PECLARD	Hugo				2886
86		CURRAT	Laurent				1077
KP		BERCHIER	Maxime				1354
91		GROGNUZ	Thierry				1849

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120
	GOZEL	Gaetan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:34		KP	1				
24:19		KP	2				
31:39	KP	86	3				
51:46	88		4				
52:53	93		5				
60:48	KP	88	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:00	86	2	00:00	02:32	E
06:03	KP	2	00:00	06:21	H
24:11	93	2	00:00	26:11	C1
27:48		2	00:00	29:48	H
35:31	93	2	00:00	37:31	I
56:18		2	00:00	58:18	C1
TOTAL				12 min	

2 Rolling Aventicum I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BALLINARI	Steve				2345
90	A	SAVARY	Fabrice				1978
95	G	PAGE	Ismaël	X	X	X	2830
	G						
38		CARRARD	David				2461
9		CORNAZ	Léo				2647
41		FORNACHON	Didier				1812
86		GATTOLLIAT	Arnaud				2725
44		LUTONADIO	Kabuemi Jordy				2327
93		MIAUTON	Fabrice				2726
66		ROLLIER	Michel				2975
18		SCHORNOZ	Kellian				2982
kp		TRISCONI	Yves				1322

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1812
	FORNACHON	Didier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:32	86	44	1				
06:21	90		2				
26:59	kp	44	3				
30:44	44	kp	4				
55:25	44	38	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:32	HC	2	00:00	07:34	G1
08:08	kp	2	00:00	10:08	A
16:13	44	10	00:00	26:13	M2
42:24	18	2	00:00	44:24	C1
56:18	9	2	00:00	58:18	C1
TOTAL				18 min	